



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/46/236/Add.1
6 March 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок шестая сессия
Пункт 149 повестки дня

ПРОСЬБА О ВКЛЮЧЕНИИ НОВОГО ПУНКТА В ПОВЕСТКУ ДНЯ
СОРОК ШЕСТОЙ СЕССИИ

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ОХРАНЕ

Добавления

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты	Стр.
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	3
II. ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЕ МЕРЫ ПО САНКЦИОНИРОВАНИЮ ПРИНЯТИЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В ОТНОШЕНИИ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОХРАНЕ	5 - 6	4
III. СМЕТА РАСХОДОВ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОХРАНЕ, ВКЛЮЧАЯ ПРЕДШЕСТВУЮЩИЙ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПЕРИОД, НАЧИНАЮЩИЙСЯ 12 ЯНВАРЯ 1992 ГОДА	7 - 13	4
A. Оперативный план	12	5
B. Общие предположения	13	7
IV. ДОВОЛЬНОЕ ВЗНОСЫ	14	8
V. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСАМИ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОХРАНЕ	15	8
VI. ЗАМЕЧАНИЯ	16 - 17	8
VII. РЕШЕНИЯ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ НА ЕЕ СОРОК ШЕСТОЙ СЕССИИ	18	9

Приложения

	<u>Стр.</u>
I. Смета расходов Сил Организации Объединенных Наций по охране	10
II. Смета расходов на содержание офицеров связи и передовой группы, а также на 12-месячный период, начинающийся 15 апреля 1992 года	13
III. Смета расходов на миссию офицеров связи: дополнительная информация	17
IV. Смета расходов на содержание передовой группы: дополнительная информация	24
V. Смета расходов Сил Организации Объединенных Наций по охране: дополнительная информация	28
VI. Предлагаемое штатное расписание гражданского персонала	44
VII. Гражданский контингент и связанные с ним расходы Сил Организации Объединенных Наций по охране	46
VIII. Предлагаемое распределение автотранспортных средств	48
IX. Резюме потребностей в оборудовании связи	49

I. ВВЕДЕНИЕ

1. После подписания в Сараево, Югославия, 2 января 1992 года Имплементационного соглашения относительно путей и средств реализации соглашения о безоговорочном прекращении огня, достигнутого тремя югославскими сторонами в Женеве 23 ноября 1991 года, Генеральный секретарь в докладе Совету Безопасности от 5 января 1992 года 1/ сообщил о своем намерении незамедлительно направить в Югославию группу офицеров связи численностью до 50 человек в целях содействия поддержанию прекращения огня. Эти офицеры должны были набираться из состава контингентов существующих операций по поддержанию мира и направляться при том понимании, что а) прекращение огня быстро закрепится, б) будут соблюдены другие условия, необходимые для развертывания сил по поддержанию мира и с) вместо группы офицеров связи впоследствии будет развернута более крупномасштабная операция по поддержанию мира. В резолюции 727 (1992) от 8 января 1992 года Совет Безопасности одобрил это намерение Генерального секретаря.

2. Направление офицеров связи имело целью: а) предоставить их добрые услуги в целях содействия поддержанию прекращения огня; б) облегчить связь между обеими сторонами и с) помочь этим сторонам в определении мер на основе положений Сараевского соглашения, которые можно принять во избежание нарушений прекращения огня или для восстановления статус-кво после допущенных нарушений. Эти офицеры должны были быть прикомандированы к генеральному штабу Хорватской армии в Загребе, к генеральному штабу Югославской народной армии (ЮНА) в Белграде и к зональным штабам Хорватской армии и штабам корпусов ЮНА.

3. Генеральный секретарь в следующем докладе Совету Безопасности от 4 февраля 1992 года 2/ сообщил Совету, что обстоятельства не позволили ему рекомендовать в этот момент развертывание операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В то же время он предложил увеличить установленную численность персонала группы офицеров связи на 25 человек и довести ее до 75 офицеров, которые, как и прежде, будут набираться из контингентов существующих операций по поддержанию мира. В резолюции 740 (1992) от 7 февраля 1992 года Совет утвердил предложение Генерального секретаря по увеличению установленной численности персонала миссии офицеров связи до 75 человек.

4. В последующем докладе Совету Безопасности от 15 февраля 1992 года 3/ Генеральный секретарь рекомендовал Совету учредить Силы Организации Объединенных Наций по охране (СООНО) в Югославии на первоначальный период в 12 месяцев с целью поддержания прекращения огня, предусмотрев возможность продления при необходимости их мандата по окончании этого периода, если не будет достигнуто урегулирование путем переговоров. Он также указал, что задержка с направлением Сил Организации Объединенных Наций может привести к новой вспышке в Югославии. Эта рекомендация была дана на основе того понимания, что югославские стороны готовы со всей серьезностью приступить к решению трудной задачи достижения всеобъемлющего урегулирования путем переговоров в рамках Конференции по Югославии, созванной Европейским сообществом. В резолюции 743 (1992) от 21 февраля 1992 года Совет Безопасности постановил учредить СООНО на первоначальный период в 12 месяцев.

В этой связи было предусмотрено направление передовой группы для разработки плана осуществления и пересмотренного бюджета, которые вместе максимально увеличат вклад югославских сторон в компенсацию расходов на эти Силы и во всех других отношениях обеспечат наивысшую возможную эффективность и финансовую рациональность операции. Оба документа должны быть одновременно представлены для утверждения Советом до полного развертывания Сил.

II. ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЕ МЕРЫ ПО САНКЦИОНИРОВАНИЮ ПРИНЯТИЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В ОТНОШЕНИИ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОХРАНЕ

5. В целях принятия незамедлительных мер по выполнению одобренного Советом Безопасности в его резолюции 727 (1992) решения о направлении группы офицеров связи численностью до 50 человек в целях содействия поддержанию прекращения огня Генеральный секретарь санкционировал принятие обязательств на сумму до 1 млн. долл. США в соответствии с полномочиями, предоставленными ему в пункте 1а резолюции 46/187 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года о непредвиденных и чрезвычайных расходах, согласно которому Генеральный секретарь уполномочен брать на себя обязательства на сумму, не превышающую 3 млн. долл. США в год.

6. Впоследствии Генеральный секретарь испросил согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на принятие обязательств на сумму, не превышающую 10 млн. долл. США, включая сумму в 1 млн. долл. США, утвержденную им ранее в соответствии с резолюцией 46/187 Генеральной Ассамблеи, для покрытия расходов миссии офицеров связи со следующей разбивкой: 2 036 000 долл. США на период 12 января-11 февраля 1992 года, 1 904 000 долл. США на период 12 февраля-11 марта 1992 года и остаток в размере в 6 060 000 долл. США на период, начинающийся 11 марта 1992 года, из расчета не более 881 000 долл. США в месяц, если Совет Безопасности примет решение о продлении мандата миссии.

III. СМЕТА РАСХОДОВ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОХРАНЕ, ВКЛЮЧАЯ ПРЕДШЕСТВУЮЩИЙ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПЕРИОД, НАЧИНАЮЩИЙСЯ 12 ЯНВАРЯ 1992 ГОДА

7. По оценкам Генерального секретаря, общая сумма расходов на содержание СООНО составит 620 676 000 долл. США брутто (616 280 000 долл. США нетто) за период 12 января 1992 года-14 апреля 1993 года, как это указано в приложении I. Эта смета предусматривает покрытие следующих расходов:

а) Офицеры связи

8. Сметные расходы на содержание офицеров связи в течение периода 12 января-14 апреля 1992 года включительно составляют в 4 821 000 долл. США брутто (4 742 000 долл. США нетто). Эта смета включает в себя расходы на транспорт, связь и другое оборудование, которое будет использоваться СООНО.

b) Передовая группа

9. Сметные расходы на содержание передовой группы в течение периода 1 марта-14 апреля 1992 года составляют 4 587 000 долл. США брутто (4 511 000 долл. США нетто).

c) 12-месячный период

10. Сметные расходы на содержание СООНО в течение 12-месячного периода с 15 апреля 1992 года по 14 апреля 1993 года составляют 611 268 000 долл. США брутто (607 027 000 долл. США нетто).

11. Смета расходов с разбивкой по отдельным статьям приводится в приложении II к настоящему докладу. Дополнительная информация по ней приводится в приложении III - в отношении офицеров связи, в приложении IV - в отношении передовой группы и в приложении V - в отношении последующего 12-месячного периода. Предлагаемое штатное расписание приводится в приложении VI. Ниже излагаются некоторые факторы, имеющие отношение к этим калькуляциям.

А. Оперативный план

12. Оперативный план развертывания СООНО состоит в следующем:

a) штаб-квартира Сил будет расположена в Сараево, а его отделения - в Белграде и Загребе;

b) база материально-технического обеспечения будет находиться в Баня-Луке;

c) силы будут развернуты в Хорватии в трех районах, охраняемых Организацией Объединенных Наций, которые будут демилитаризованы, а все находящиеся в них вооруженные силы будут либо выведены, либо распущены. Эти охраняемые районы для целей Организации Объединенных Наций будут разбиты на следующие четыре сектора: сектор E (Восточная Славония, включая районы, известные как Баранья и Западный Срем), сектор N (северная часть краинского района, охраняемого Организацией Объединенных Наций), сектор S (южная часть краинского района, охраняемого Организацией Объединенных Наций) и сектор W (Западная Славония). Точные границы зон, охраняемых Организацией Объединенных Наций, будут определены передовой группой сил Организации Объединенных Наций после консультаций с местным руководством;

d) в охраняемых районах будут дислоцированы 12 пехотных батальонов с задачей обеспечить демилитаризованный статус этих районов. Роль воинского контингента Организации Объединенных Наций будет заключаться в том, чтобы обеспечивать демилитаризованный статус этих районов и защиту всех проживающих в них лиц от угрозы вооруженного нападения. Пехотные подразделения будут вооружены легким стрелковым оружием, однако будут использовать бронетранспортеры и вертолеты. Они будут контролировать доступ в охраняемые районы, создавая для этого на всех дорогах и основных путях, ведущих в эти районы, а также на важных перекрестках внутри районов контрольно-пропускные

пункты. На этих контрольно-пропускных пунктах они будут останавливать и при необходимости обыскивать транспортные средства и отдельных лиц во избежание проникновения в охраняемые районы военных формирований или вооруженных групп и доставки в них оружия, боеприпасов, взрывчатых веществ или иного военного снаряжения. Они будут осуществлять интенсивное пешее патрулирование в пределах охраняемых районов и патрулирование с использованием наземных транспортных средств и вертолетов. Они также будут расследовать любые полученные ими жалобы о нарушениях демилитаризованного статуса охраняемых районов. Любые подтвержденные факты нарушений будут рассмотрены с нарушившей стороной и при необходимости доводиться до сведения Совета Безопасности Генеральным секретарем. При возникновении серьезных межнациональных трений в каком-либо из охраняемых районов СООНО будут выдвигаться на позиции между двумя сторонами с целью предотвратить боевые действия;

e) первоначально в охраняемых районах будет развернута группа из 100 безоружных военных наблюдателей, которые должны удостовериться в демилитаризации этих районов. Сразу после завершения демилитаризации военные наблюдатели будут переведены в прилегающие к Хорватии районы Боснии и Герцеговины, где они будут выполнять следующие функции: а) интенсивное патрулирование, б) связь с местными властями, с) оповещение Командующего СООНО в случае, если межобщинная напряженность будет угрожать миру и спокойствию, которые были установлены Силами в охраняемых районах, д) оказание содействия в преодолении трудностей на местах и e) расследование заявлений о межобщинной напряженности или агрессивных действиях. Конкретные местоположения, в которых будут действовать военные наблюдатели, определит передовая группа СООНО после консультаций с местными властями. Небольшое подразделение военных наблюдателей будет направлено в Дубровник;

f) группа, состоящая из 528 безоружных наблюдателей за действиями гражданской полиции, будет находиться под командованием назначенного Генеральным секретарем полицейского комиссара, который будет подчиняться Командующему Силами через директора по гражданским вопросам. Наблюдатели за действиями полиции будут развернуты на всей территории охраняемых районов. Роль наблюдателей Организации Объединенных Наций за действиями полиции будет состоять в том, чтобы гарантировать исполнение местными полицейскими силами своих обязанностей без дискриминации в отношении лиц любой национальности или нарушений прав человека. Они не будут обладать исполнительными функциями по поддержанию общественного порядка, а будут пристально следить за деятельностью местных полицейских сил. В этих целях наблюдатели за действиями полиции будут размещаться в местах расположения центральных полицейских участков в каждом регионе и общине (общине) и будут сопровождать местных полицейских во время патрулирования и исполнения ими своих иных обязанностей. Они будут расследовать жалобы о дискриминации и других нарушениях прав человека и будут докладывать Командующему СООНО о любых подтвержденных случаях дискриминации или нарушений прав человека. Возлагаемые на них обязанности обуславливают необходимость обеспечить им свободный и беспрепятственный доступ во все помещения и на все объекты, занимаемые местными полицейскими силами или находящиеся под их контролем;

g) потребуется направление в общей сложности 2740 военнослужащих в составе подразделений тылового обеспечения и поддержки. Этот персонал будет набираться из следующих батальонов и подразделений: штабы (140), штабная рота (100), подразделения по управлению воинскими перевозками (100), батальон тылового обеспечения (1200), батальон связи (300), саперный батальон (350), строительный батальон (300) и медицинская часть (250);

h) гражданский персонал будет состоять из 270 сотрудников, набираемых на международной основе, и 272 сотрудников, набираемых на местной основе, которые будут выполнять разнообразные функции политического, юридического, информационного, административного и иного вспомогательного характера.

В. Общие предположения

13. План был составлен исходя из следующих общих предположений:

a) Силы Организации Объединенных Наций по охране будут представлять собой временную меру, направленную на создание условий мира и безопасности, которые необходимы для проведения переговоров об общем урегулировании кризиса в Югославии. Они не будут предопределять результат политического процесса; наоборот, их цель будет заключаться в том, чтобы остановить боевые действия и создать условия для проведения политических переговоров;

b) Силы будут оставаться в Югославии до тех пор, пока не будет найдено общее политическое решение югославского кризиса, при том понимании, что потребуется достичь быстрого прогресса в рамках Конференции по Югославии. Генеральный секретарь будет на регулярной основе представлять доклады Совету Безопасности, как правило, каждые шесть месяцев. В этих докладах будет содержаться его рекомендация в отношении продления мандата операций;

c) все югославские стороны в конфликте будут оказывать необходимую помощь и содействие, с тем чтобы операция могла осуществлять возложенные на нее функции;

d) все лица, входящие в состав СООНО, будут находиться под оперативным командованием Генерального секретаря и им будет запрещено получать какие-либо оперативные приказы от национальных властей. От них потребуются полная беспристрастность в отношении различных сторон, участвующих в конфликте. Вооруженный персонал будет проинструктирован о том, что применение силы допускается лишь в минимально необходимой степени и, как правило, лишь в целях самообороны;

e) план развертывания СООНО зиждется на двух центральных элементах:
a) вывод Югославской народной армии (ЮНА) со всей территории Хорватии и демилитаризация районов, охраняемых Организацией Объединенных Наций, и
b) продолжение функционирования, на временной основе, существующих местных властей и полиции под наблюдением Организации Объединенных Наций до достижения общего политического урегулирования югославского кризиса;

f) Силы будут охранять местное население и обеспечивать его безопасность во время и после демилитаризации районов, охраняемых Организацией Объединенных Наций;

g) СООНО будут, в соответствующих случаях, оказывать гуманитарным учреждениям Организация Объединенных Наций содействие в возвращении перемещенных лиц, по их желанию, в их дома в охраняемых районах. Особо важную роль в этой связи призваны сыграть наблюдатели Организации Объединенных Наций за деятельностью полиции.

IV. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ

14. Генеральный секретарь настоящим обращается к государствам-членам с призывом на добровольной основе внести аванс на покрытие первоначальных расходов СООНО до принятия Генеральной Ассамблеей официального решения. Генеральный секретарь также обращается ко всем правительствам с призывом рассмотреть возможность внесения добровольных взносов в поддержку развертывания и продолжения операций СООНО. На настоящий момент добровольных взносов не поступало. Взносы, предложенные на сегодняшний день правительством принимающей страны, показаны в пунктах 11 и 12 приложения V.

V. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСАМИ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОХРАНЕ

15. Генеральный секретарь рекомендует открыть, согласно финансовому положению 6.6, специальный счет для СООНО в целях учета поступлений и расходов, связанных с данной миссией. Финансовая отчетность будет вестись в соответствии с утвержденным мандатным периодом. Если Совет Безопасности продлит мандат СООНО, Генеральной Ассамблее могут быть предложены надлежащие дополнительные меры в отношении финансовой отчетности.

VI. ЗАМЕЧАНИЯ

16. Как отмечалось в пункте 4 выше, Совет Безопасности в своей резолюции 743 (1992) просил Генерального секретаря "немедленно развернуть те элементы Сил, которые могут оказать содействие в разработке подлежащего утверждению Советом плана осуществления полного развертывания Сил в кратчайшие возможные сроки, а также бюджета, которые вместе максимально увеличат вклад югославских сторон в компенсацию расходов на эти Силы и во всех других отношениях обеспечат наивысшую возможную эффективность и финансовую рациональность операции".

17. В целях покрытия этих расходов в настоящем финансовом докладе излагаются потребности СООНО на основе имеющейся текущей информации и предположений, изложенных в пункте 13 выше. В этой связи Генеральный секретарь намерен представить Совету Безопасности в кратчайшие сроки доклад, изложенный в резолюции 743 (1992) Совета Безопасности, включая любую дополнительную информацию, которую Генеральный секретарь пожелает довести до сведения Совета в свете накопленного к тому времени СООНО опыта. На основе этого доклада и принятого Советом решения будет подготовлена и представлена Генеральной Ассамблее пересмотренная смета расходов.

VII. РЕШЕНИЯ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ
НА ЕЕ СОРОК ШЕСТОЙ СЕССИИ

18. До представления доклада Генерального секретаря в соответствии с пунктом 4 резолюции 743 (1992) Совета Безопасности в настоящий момент необходимо принять следующие решения в связи с финансированием СООНО за предыдущий период и в будущем, включая санкционирование Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам выделения средств в объеме 10 млн. долл. США:

а) принять к сведению бюджетную смету, предложенную Генеральным секретарем для СООНО, включая расходы, связанные с подготовкой к осуществлению операции, за период, начинавшийся 12 января 1992 года, как это изложено в приложении I к настоящему докладу;

б) ассигновать и распределить сумму в размере половины бюджетной сметы, как показано в приложении I к настоящему докладу, которая охватывает связанные с СООНО расходы, включая офицеров связи и передовую группу.

Примечания

- 1/ S/23363.
- 2/ S/23513.
- 3/ S/23592.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Смета расходов Сил Организации Объединенных Наций по охране

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

1. Расходы на военный персонал

a) Военные наблюдатели

Суточные для членов миссии	5 669
Путевые расходы	340
Пособие на обмундирование	<u>20</u>
Итого	6 029

b) Офицеры связи

Суточные для членов миссии	1 050
Путевые расходы	<u>402</u>
Итого	1 452

c) Воинские контингенты

Возмещение расходов на личный состав по нормативным ставкам	161 987
Социальное обеспечение	3 087
Продовольственное обеспечение	32 216
Суточная надбавка, выплачиваемая личноному составу	5 753
Суточные для членов миссии	2 794
Путевые расходы	<u>19 620</u>
Итого	225 457

d) Другие расходы, связанные с контингентами

Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	4 075
Снаряжение, принадлежащее воинским контингентам	<u>34 200</u>
Итого	38 275

2. Наблюдатели за действиями гражданской полиции

Суточные для членов миссии	28 459
Путевые расходы	1 795
Пособие на обмундирование	<u>106</u>
Итого	30 360

/...

3. Расходы на гражданский персонал

Оклады сотрудников, набираемых на международной основе	11 597
Оклады сотрудников, набираемых на местной основе	3 994
Общие расходы по персоналу	6 862
Суточные для членов миссии	14 862
Проезд в район миссии	1 626
Служебные командировки	<u>318</u>
Итого	39 259

4. Аренда и содержание помещений

Аренда помещений	1 284
Ремонт помещений	21 000
Строительные материалы	2 400
Коммунальные услуги	900
Сборные дома	<u>96 470</u>
Итого	122 054

5. Воздушные перевозки

a) Вертолеты

Основные расходы, связанные с арендой	45 311
Авиационное топливо	<u>3 190</u>
Итого	48 501

b) Самолеты

Основные расходы, связанные с арендой	10 507
Авиационное топливо	<u>3 010</u>
Итого	13 517

c) Суточные для экипажей 7 939

d) Наземное обслуживание 360

6. Транспортное обслуживание

Приобретение автотранспортных средств	5 022
Аренда автотранспортных средств	2 800
Ремонт и обслуживание	5 234
Запасные части для автотранспортных средств	21
Горюче-смазочные материалы	11 247
Страхование автотранспортных средств	2 352
Оборудование для авторемонтной мастерской	<u>160</u>
Итого	26 836

/...

7. Связь

Оборудование связи	3 380
Запасные части и принадлежности для оборудования связи	562
Контрольно-измерительная аппаратура и ремонтное оборудование	437
Коммерческие средства связи	<u>1 015</u>
Итого	5 394

8. Прочее оборудование

Запасные части и ремонтные работы	420
Конторская мебель	1 128
Оргтехника	294
Оборудование для электронной обработки данных	995
Оборудование для служебных и жилых помещений	300
Медицинское и стоматологическое оборудование	300
Генераторы	440
Оборудование для наблюдения	150
Полевая военная техника и имущество	560
Емкости для горючего и воды	230
Иное оборудование	<u>404</u>
Итого	5 221

9. Принадлежности и услуги

Услуги по проведению ревизии	50
Представительские расходы	20
Услуги, предоставляемые по контрактам	5 449
Услуги в области общественной информации	118
Прочие услуги	492
Прочие принадлежности	3 015
Форменная одежда и обмундирование	1 202
Полевая военная техника и имущество	<u>1 600</u>
Итого	11 946

10. Фрахт и автотранспортные перевозки 30 043

11. Комплексная система управленческой информации 300

12. Вспомогательный счет операций по поддержанию мира 3 337

13. Налогообложение персонала 4 396

Всего, статьи 1-13 620 676

14. Поступления по плану налогообложения персонала (4 396)

Всего нетто 616 280

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Смета расходов на содержание офицеров связи и передовой группы, а также на 12-месячный период, начинающийся 15 апреля 1992 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	<u>12 января- 14 апреля 1992 года</u>	<u>1 марта- 14 апреля 1992 года</u>	<u>15 апреля 1992 года- 14 апреля 1993 года</u>
1. <u>Расходы на военный персонал</u>			
a) <u>Военные судодатели</u>			
Суточные для членов миссии		115	5 554
Путевые расходы		25	315
Пособие на обмундирование			<u>20</u>
Итого	<u>0</u>	<u>140</u>	<u>5 889</u>
b) <u>Офицеры связи</u>			
Суточные для членов миссии	1 050		
Путевые расходы	<u>402</u>		
Итого	<u>1 452</u>		
c) <u>Воинские контингенты</u>			
Возмещение расходов на личный состав по нормативным ставкам			161 987
Социальное обеспечение			3 087
Продовольственное обеспечение			32 216
Суточная надбавка, выплачиваемая личному составу			5 753
Суточные для членов миссии		2 794	
Путевые расходы		<u>620</u>	<u>19 000</u>
Итого	<u>0</u>	<u>3 414</u>	<u>222 043</u>
d) <u>Другие расходы, связанные с контингентами</u>			
Компенсации в случае смерти или потери трудоспособности	75		4 000
Снаряжение, принадлежавшее воинским контингентам			<u>34 200</u>
Итого	<u>75</u>	<u>0</u>	<u>38 200</u>

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

	12 января- 14 апреля <u>1992 года</u>	1 марта- 14 апреля <u>1992 года</u>	15 апреля 1992 года- 14 апреля <u>1993 года</u>
2. <u>Наблюдатели за действиями гражданской полиции</u>			
Суточные для членов миссии		147	28 312
Путевые расходы		32	1 763
Пособие на обмундирование			<u>106</u>
Итого	<u>0</u>	<u>179</u>	<u>30 181</u>
3. <u>Расходы на гражданский персонал</u>			
Оклады сотрудников, набираемых на международной основе	233	217	11 147
Оклады сотрудников, набираемых на местной основе	29		3 965
Общие расходы по персоналу	226	145	6 491
Суточные для членов миссии	347	263	14 252
Проезд в район миссии	168	92	1 366
Служебные командировки	<u>30</u>		<u>288</u>
Итого	<u>1 033</u>	<u>717</u>	<u>37 509</u>
4. <u>Аренда и содержание помещений</u>			
Аренда помещений	84		1 200
Ремонт помещений			21 000
Строительные материалы			2 400
Коммунальные услуги			900
Сборные дома			<u>96 470</u>
Итого	<u>84</u>	<u>0</u>	<u>121 970</u>
5. <u>Воздушные перевозки</u>			
a) <u>Вертолеты</u>			
Основные расходы, связанные с арендой			45 311
Авиационное топливо			3 190
Итого	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>48 501</u>
b) <u>Самолеты</u>			
Основные расходы, связанные с арендой			10 507
Авиационное топливо			<u>3 010</u>
Итого	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>13 517</u>

ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

	12 января- 14 апреля <u>1992 года</u>	1 марта- 14 апреля <u>1992 года</u>	15 апреля 1992 года- 14 апреля <u>1993 года</u>
c) Суточные для экипажей			7 939
d) Наземное обслуживание			360
6. <u>Транспортное обслуживание</u>			
Приобретение автотранспорт- ных средств	372		4 650
Аренда автотранспортных средств			2 800
Ремонт и обслуживание	14		5 220
Запасные части для авто- транспортных средств	21		
Горюче-смазочные материалы	66		11 181
Страхование автотранспортных средств	11		2 341
Оборудование для авторемонтной мастерской			<u>160</u>
Итого	<u>484</u>	<u>0</u>	<u>26 352</u>
7. <u>Связь</u>			
Оборудование связи	977		2 403
Запасные части и принадлежности для оборудования связи	117		445
Контрольно-измерительное и ремонтное оборудование	92		345
Коммерческие средства связи	<u>195</u>		<u>820</u>
Итого	<u>1 381</u>	<u>0</u>	<u>4 013</u>
8. <u>Прочее оборудование</u>			
Запасные части и ремонтные работы			420
Канторская мебель	3		1 125
Оргтехника	14		280
Оборудование для электронной обработки данных	35		960
Оборудование для служебных и жилых помещений			300
Медицинское и стоматологическое оборудование			300
Генераторы			440
Оборудование для наблюдения			150

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

	12 января- 14 апреля <u>1992 года</u>	1 марта- 14 апреля <u>1992 года</u>	15 апреля 1992 года- 14 апреля <u>1993 года</u>
Полевая военная техника и имущество			560
Емкости для горючего и воды			230
Иное оборудование	<u>4</u>	<u>0</u>	<u>400</u>
Итого	56	0	5 165
9. Принадлежности и услуги			
Услуги по проведению ревизии			50
Представительские расходы			20
Услуги, предоставляемые по контрактам	29		5 420
Услуги в области общественной информации			118
Прочие услуги			492
Прочие принадлежности	15		3 000
Форменная одежда и обмундирование	2		1 200
Полевая военная техника и имущество	<u>46</u>	<u>0</u>	<u>1 600</u>
Итого	46	0	11 900
10. Фрахт и автотранспортные перевозки			
	43		30 000
11. Комплексная система управленческой информации			
			300
12. Вспомогательный счет операций по поддержанию мира			
	88	61	3 188
13. Налогообложение персонала			
	<u>79</u>	<u>76</u>	<u>4 241</u>
Всего, статьи 1-13	4 821	4 587	611 268
Поступления по плану налогообложения персонала	(79)	(76)	(4 241)
Всего нетто	4 742	4 511	607 027

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Смета расходов на миссию офицеров связи:
дополнительная информация

I. ПАРАМЕТРЫ

1. Настоящая смета исчислялась там, где это было возможно, на основе приведенных ниже параметров:

а) Суточные для членов миссии

2. Предусматривается выплата суточных как военному персоналу, так и гражданскому персоналу, набираемому на международной основе, по ставке в размере 205 долл. США на человека в день в течение периода 12-31 января 1992 года. Эта сумма представляет собой средний показатель ставок суточных расходов в Югославии. На период с 1 февраля 1992 года суточные для членов миссии были установлены в размере 181 долл. США на первые 30 дней и 150 долл. США на последующий период. Эти ставки использовались при составлении сметы расходов на период с 1 февраля 1992 года и далее.

б) Проезд в район миссии и обратно

3. Расходы на проезд офицеров связи, предоставленных на временной основе ЮНТСО, ИКМООНН и КМООНА II, в район миссии коммерческими видами транспорта исчислялись по средней стоимости проезда в один конец в размере 2300 долл. США на офицера (стоимость поездки в оба конца в связи с ротацией составляет 4600 долл. США). Расходы на проезд гражданского персонала, набираемого на международной основе, в район миссии с использованием коммерческих видов транспорта исчислялись по средней стоимости проезда в один конец в размере 3500 долл. США (стоимость поездки в оба конца в связи с ротацией составляет 7000 долл. США).

с) Расходы на гражданский персонал

4. В смете предусматривается оплата расходов на содержание в общей сложности 14 сотрудников, набираемых на международной основе, и 4 сотрудников, набираемых на местной основе, в течение периода с 12 января по 11 февраля 1992 года и 26 сотрудников, набираемых на международной основе, и 10 сотрудников, набираемых на местной основе, в течение периода с 12 февраля по 14 апреля 1992 года. Этот гражданский персонал должен обеспечивать техническое и административное обслуживание офицеров связи. Оклады и расходы по персоналу, набираемому на международной основе, составляют сумму за вычетом налогообложения персонала и исчисляются, исходя из существующих в Нью-Йорке нормативных ставок для персонала категории специалистов и выше; при исчислении окладов сотрудников категории местного разряда используются ставки для административно-технического персонала. Оклады и общие расходы по персоналу, набираемому на местной основе, также исчисляются на чистой основе. Подробная информация о стоимостных компонентах окладов и общих расходов по персоналу для всех категорий сотрудников приводится в приложении VII.

d) Автотранспортные средства и оборудование

5. Смета расходов на автотранспортные средства, оборудование связи и прочее оборудование исчисляется по полной стоимости в текущих ценах, хотя некоторые автотранспортные средства, радиоаппаратура и прочее оборудование были получены со склада Организации Объединенных Наций в Пизе. Стоимость предметов, предоставленных миссии с вышеупомянутого склада, будет соответствующим образом скорректирована с учетом амортизации.

II. ПОТРЕБНОСТИ

В долл. США

1. Офицеры связи

a) Суточные для членов миссии 1 050 000

6. Предусматривается выделение ассигнований для выплаты суточных по ставкам, указанным в пункте 1 выше, вместо предоставления Организацией Объединенных Наций помещений и обеспечения продовольствием 50 офицерам связи в течение периода с 12 января по 11 февраля 1992 года (305 000 долл. США) и 75 офицерам в течение периода с 12 февраля по 14 апреля 1992 года (745 000 долл. США).

b) Путевые расходы 402 000

7. В смете расходов предусматривается оплата проезда в один конец в район миссии 75 офицеров (172 000 долл. США) и поездка в оба конца в связи с ротацией 50 офицеров (230 000 долл. США) в конце первого месяца по ставкам, указанным в пункте 3 выше.

c) Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности 75 000

8. Предусматривается выделение ассигнований на выплату компенсации в случае смерти, ранения или потери трудоспособности в период дислокации в Югославии.

2. Расходы на гражданский персонал

a) Оклады сотрудников, набираемых на международной основе 233 000

9. В смете расходов предусматривается выплата окладов 14 сотрудникам, набираемым на международной основе (1 сотрудник категории специалистов и 13 сотрудников категории местного разряда/общего обслуживания), в течение периода с 12 января по 11 февраля 1992 года (51 000 долл. США) и 26 сотрудникам, набираемым на

международной основе (1 сотрудник категории специалистов и 25 сотрудников категории местного разряда/общего обслуживания), в течение периода с 12 февраля по 14 апреля 1992 года (182 000 долл. США).

b) Оклады сотрудников, набираемых на местной основе 29 000

10. В смете расходов предусматривается выплата окладов 4 сотрудникам, набираемым на местной основе, в течение периода с 12 января по 11 февраля 1992 года (5000 долл. США) и 10 сотрудникам, набираемым на местной основе, в течение периода с 12 февраля по 14 апреля 1992 года (24 000 долл. США) на основе шкал окладов, применимых к району операций.

c) Общие расходы по персоналу 226 000

11. Предусмотрены ассигнования для покрытия общих расходов по персоналу, набираемому на международной основе (220 000 долл. США), и персоналу, набираемому на местной основе (6000 долл. США); подробные данные об этих расходах приводятся в приложении V.

d) Суточные для членов миссии 347 000

12. В смете предусмотрены ассигнования для выплаты суточных 14 сотрудникам, набираемым на международной основе, в период с 12 января по 11 февраля 1992 года (85 000 долл. США.) и 26 сотрудникам, набираемым на международной основе, в период с 12 февраля по 14 апреля 1992 года (252 000 долл. США) по ставкам, указанным в пункте 2 выше. Кроме того, выделяются ассигнования для выплаты суточных четырем радистам в течение двух недель второго месяца (10 000 долл. США).

e) Проезд в район миссии 168 000

13. В смете предусмотрены расходы на проезд в один конец к месту дислокации 14 сотрудников, набираемых на международной основе, в середине января (49 000 долл. США) и 12 сотрудников той же категории - в середине февраля (42 000 долл. США), а также на проезд в оба конца в связи с ротацией 7 сотрудников, набираемых на международной основе, и 4 радиотехников, набираемых на временной основе (77 000 долл. США), по ставкам, указанным в пункте 3 выше.

f) Служебные командировки 30 000

14. В смете расходов предусмотрены ассигнования на другие служебные поездки в пределах района миссии из расчета 10 000 долл. США в месяц.

3. Помещения 84 000

15. В смете расходов предусмотрены ассигнования на аренду служебных помещений в Загребе и Белграде.

4. Транспортное обслуживание

a) Приобретение автотранспортных средств

372 000

16. В смете расходов предусмотрено приобретение следующих автотранспортных средств:

<u>Наименование</u>	<u>Количество</u>	<u>Цена за единицу</u>	<u>Общая стоимость</u>
Малолитражные автомобили типа "седан",	4	9 000	36 000
Легковые автомобили среднего класса типа "седан",	2	10 500	21 000
Полноприводные автомобили	<u>20</u>	15 000	<u>300 000</u>
Всего	26		357 000
Стоимость доставки			<u>15 000</u>
Итого			<u>372 000</u>

b) Ремонт и обслуживание

14 000

17. Сметные расходы на ремонт и обслуживание каждого из 26 транспортных средств составляют 175 долл. США в месяц.

c) Запасные части к автотранспортным средствам

21 000

18. Стоимость запасных частей к автотранспортным средствам исчисляется в 6 процентов от стоимости приобретения транспортных средств.

d) Горюче-смазочные материалы

66 000

19. Предполагается, что расход горюче-смазочных материалов на каждое из 26 автотранспортных средств составит 30 литров в день из расчета 1 долл. США за литр.

e) Страхование автотранспортных средств

11 000

20. Стоимость страхования каждого из 26 автотранспортных средств исчисляется в 135 долл. США в месяц.

5. Связь

a) Оборудование связи

977 000

21. В смете расходов предусмотрено приобретение оборудования связи, перечисленного ниже. Полная информация об оборудовании связи приводится в приложении IX.

/...

- i) Аппаратура ОВЧ-диапазона, в том числе 11 ретрансляционных станций (110 000 долл. США), 50 автомобильных приемопередающих радиостанций и базовых станций (100 000 долл. США), 60 переносных приборов/портативных дуплексных радиостанций (50 000 долл. США), 10 комплектов антенн для аппаратуры ОВЧ/ВЧ-диапазона (10 000 долл. США) и 10 комплектов антенн ОВЧ-диапазона (5000 долл. США);
- ii) аппаратура ВЧ-диапазона, в том числе 2 базовые станции (120 000 долл. США), 20 автомобильных/базовых станций (180 000 долл. США) и 2 модема для передачи по телефонным каналам (29 000 долл. США);
- iii) прочее оборудование связи, в том числе 3 терминала системы связи ИНМАРСАТ (165 000 долл. США), 3 факсимильных аппарата с криптографической защитой (66 000 долл. США), 10 факсимильных аппаратов, использующих стандартную бумагу (20 000 долл. США), 2 устройства для шифрования телефонной связи (12 000 долл. США), 10 переносных телефонных аппаратов (50 000 долл. США), 3 блока питания, обеспечивающих бесперебойное энергоснабжение (30 000 долл. США) и батареи различных типов и зарядные устройства к ним (20 000 долл. США).
- b) Запасные части и принадлежности к оборудованию связи 117 000
22. Стоимость запасных частей и принадлежностей к оборудованию связи, включая антенные устройства, исчисляется в 12 процентов от стоимости приобретения этого оборудования.
- c) Контрольно-испытательная аппаратура и ремонтное оборудование 92 000
23. Выделяются ассигнования в размере 92 000 долл. США, предназначенные для приобретения контрольно-испытательной аппаратуры и ремонтного оборудования.
- d) Коммерческие средства связи 195 000
24. Сметные расходы на пользование коммерческими средствами связи включают расходы на уплату сборов за пользование спутниковой связью, сборов за аренду телефонных линий и пользование ими и почтовых сборов и исчисляются в 65 000 долл. США в месяц.

6. Прочее оборудование

56 000

25. В смете расходов предусмотрено приобретение следующих предметов, относящихся к категории прочего оборудования:

<u>Описание оборудования</u>	<u>Количество</u>	<u>Стоимость за единицу</u>	<u>Общая стоимость</u>
Настольная ЭВМ	6	4 300	25 800
Портативная ЭВМ	2	3 300	6 600
Блок питания, обеспечивающий бесперебойное энергоснабжение	2	1 000	2 000
Копировальный аппарат средних размеров	1	4 000	4 000
Копировальный аппарат малых размеров	2	2 000	4 000
Электрическая пишущая машинка	4	800	3 200
Механическая пишущая машинка	16	200	3 200
Канторская мебель			3 200
Прочее оборудование			<u>4 000</u>
Итого			<u>56 000</u>

7. Принадлежности и услуги

а) Услуги, предоставляемые по контрактам 29 000

26. Стоимость услуг по контрактам оценивается в 29 000 долл. США.

б) Форменная одежда и обмундирование 2 000

27. В смете расходов учитываются потребности офицеров связи в форменной одежде Организации Объединенных Наций и обмундирования.

в) Прочие принадлежности 15 000

28. Ассигнования по этой статье предусматривают закупки таких товаров, как предметы медицинского назначения, канцелярские товары, принадлежности к электротехническим устройствам и другие принадлежности различного характера.

8. Фрахт 43 000

29. В смете предусмотрены расходы на перевозку оборудования и принадлежностей коммерческими видами транспорта.

9. Вспомогательный счет операций по поддержанию мира 88 000

30. В соответствии с предлагаемой методологией финансирования утвержденных должностей со вспомогательного счета операций по поддержанию мира ассигнования по данной статье исчисляются в объеме 8,5 процента от общего размера окладов, общих расходов по персоналу, суточных для членов миссии и путевых расходов гражданского персонала.

10. Налогообложение персонала 79 000

31. Исчисленные на базе нетто расходы по персоналу приводятся в статьях 2a и 2b приведенной выше сметы расходов. В этом разделе сметы указывается разница между валовым и чистым вознаграждением, то есть размер налогообложения сотрудников Организации Объединенных Наций, определяемый положениями о персонале Организации.

11. Поступления по плану налогообложения персонала (79 000)

32. Оклады и связанные с ними выплаты сотрудникам Организации Объединенных Наций облагаются налогом по ставкам, приведенным в положении 3.3 положений о персонале Организации Объединенных Наций. Все поступления по плану налогообложения персонала, которые не используются по иному назначению согласно какой-либо конкретной резолюции Генеральной Ассамблеи, перечисляются в фонд уравнения налогообложения, учрежденный Генеральной Ассамблей в ее резолюции 973 A (X) от 15 декабря 1955 года. На счета государств-членов в Фонде зачисляются суммы, пропорциональные ставкам их взносов в бюджет миссии. Потребности в налогообложении персонала, предусмотренные в статье 10 приведенного выше бюджета (Налогообложение персонала), зачислены в кредит по этой статье в качестве поступлений по плану налогообложения персонала.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Смета расходов на содержание передовой группы:
дополнительная информация

I. ПАРАМЕТРЫ

1. Эти сметные расходы были исчислены там, где это было возможно, на основе приведенных ниже параметров:

a) Состав передовой группы

2. В состав передовой группы СООНО войдет 431 представитель военного и гражданского персонала: 15 военных наблюдателей, 363 человека из состава воинского контингента, 19 наблюдателей за действиями гражданской полиции и 34 человека из числа гражданского персонала, набираемого на международной основе. Они будут находиться в районе осуществления миссии в течение приблизительно 45 дней - до развертывания всего контингента. Перед тем как отбыть в район миссии, группа в составе 18 военнослужащих контингента, 3 наблюдателей за действиями гражданской полиции и 7 сотрудников из числа гражданского персонала пройдет инструктаж на серии заседаний продолжительностью в одну неделю, которая будет проведена в Нью-Йорке. Остальные 403 сотрудника отправятся непосредственно в Югославию.

b) Суточные для членов миссии

3. Предусмотрены ассигнования для выплаты суточных всем членам передовой группы из расчета 181 долл. США в день в течение первых 30 дней их пребывания в районе миссии и 150 долл. США в день в течение последующего периода. Кроме того, предусмотрены ассигнования для выплаты суточных по ставке 196 долл. США в день тем членам передовой группы, которые пройдут инструктаж на серии заседаний продолжительностью в одну неделю, которая будет проведена в Нью-Йорке.

c) Проезд в район миссии

4. Стоимость проезда в район осуществления миссии 431 человека из числа военного и гражданского персонала была рассчитана на основе тарифов на проезд коммерческими транспортными средствами.

d) Расходы на гражданский персонал

5. В смете расходов предусмотрено в общей сложности 34 должности для гражданского персонала, набираемого на международной основе (9 должностей категории специалистов и выше, 20 - местного разряда и 5 - категории общего обслуживания), на период с 1 марта по 14 апреля 1992 года. Оклады и расходы

по персоналу исчислены за вычетом налогообложения и на основе стандартных ставок для персонала категории специалистов и выше и категории общего обслуживания с местом службы в Нью-Йорке; к персоналу местного разряда применены ставки для административного технического персонала. Подробные сведения о расходах на выплату окладов и общих расходах по всем категориям персонала приводятся в приложении VII.

II. ПОТРЕБНОСТИ

В долл. США

1. Военные наблюдатели

a) Суточные для членов миссии 115 000

6. Предусматривается выплата суточных для членов миссии 15 наблюдателям по ставкам, указанным в пункте 3 выше.

b) Путевые расходы 25 000

7. Расходы на проезд в район миссии были исчислены из расчета средней стоимости проезда в один конец в размере 1700 долл. США для каждого из 15 военных наблюдателей.

2. Персонал контингента

a) Суточные для членов миссии 2 794 000

8. Предусматривается выплата суточных персоналу контингента численностью 363 человека по ставкам, указанным в пункте 3 выше; в смету включены ассигнования на выплату суточных персоналу контингента численностью 18 человек во время проведения инструктажа в Нью-Йорке продолжительностью в одну неделю. В течение этого периода правительствам стран, предоставляющим воинские контингенты, не будут возмещаться расходы по нормативным ставкам.

b) Путевые расходы 620 000

9. По оценкам, путевые расходы контингента численностью 363 человека составят 620 000 долл. США.

3. Наблюдатели за действиями гражданской полицииа) Суточные для членов миссии

147 000

10. Предусматривается выплата суточных для членов миссии 19 наблюдателям за действиями гражданской полиции по ставкам, указанным в пункте 3 выше; в смету включены ассигнования на выплату суточных трем наблюдателям за действиями гражданской полиции во время проведения инструктажа в Нью-Йорке продолжительностью в одну неделю.

б) Путевые расходы

32 000

11. Путевые расходы в район миссии были исчислены из расчета средней стоимости проезда в один конец в размере 1700 долл. США для каждого из 19 наблюдателей за действиями гражданской полиции.

4. Гражданский персонала) Оклады сотрудников, набираемых на международной основе

217 000

12. В смете предусматривается выплата окладов 34 сотрудникам, набираемым на международной основе, в период с 1 марта по 14 апреля 1992 года, как указано в пункте 5 выше.

б) Общие расходы по персоналу

145 000

13. Предусматривается покрытие общих расходов по персоналу для 34 гражданских сотрудников, набираемых на международной основе.

с) Суточные для членов миссии

263 000

14. Предусматривается выплата суточных для членов миссии 34 сотрудникам, набираемым на международной основе, по ставкам, указанным в пункте 3 выше; в смету включены ассигнования на выплату суточных семи сотрудникам во время инструктажа в Нью-Йорке продолжительностью в одну неделю.

д) Путевые расходы

92 000

15. Расходы 34 гражданских сотрудников на проезд в район миссии коммерческим транспортом исчислены из расчета средней стоимости проезда в один конец в размере 2700 долл. США на человека.

5. Вспомогательный счет операций по поддержанию мира 61 000

16. В соответствии с предлагаемой методологией финансирования утвержденных должностей со вспомогательного счета операций по поддержанию мира ассигнования по данной статье исчисляются в объеме 8,5 процента от общей суммы расходов на гражданский персонал.

6. Налогообложение персонала 76 000

17. Исчисленные на базе нетто расходы по персоналу приводятся в статье 4а приведенной выше сметы расходов. В этом разделе сметы указывается разница между валовым и чистым вознаграждением, т.е. размер налогообложения сотрудников Организации Объединенных Наций, определяемый положениями о персонале Организации Объединенных Наций.

7. Поступления по плану налогообложения персонала (76 000)

18. Данная величина получена на основе суммы, указанной в пункте 6 выше.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Смета расходов Сил Организации Объединенных Наций по окранию:
дополнительная информация

I. ПАРАМЕТРЫ

1. Смета расходов была исчислена там, где это было возможно, на основе указанных ниже параметров.

a) Развертывание в районе миссии

2. В состав СООНО должен входить следующий военный персонал общей численностью 13 240 человек: 100 военных наблюдателей, личный состав 12 пехотных батальонов (10 400 военнослужажих всех званий) и 2740 военнослужажих тыловых и других вспомогательных подразделений. Ввиду поэтапного развертывания сил срок, предусмотренный в смете расходов, на содержание контингента, был сокращен на две недели.

3. СООНО будут приданы наблюдатели за действиями гражданской полиции общей численностью 528 человек. 12-месячная смета расходов была сокращена, с тем чтобы учесть двухнедельный период поэтапного развертывания.

4. Общая численность гражданского персонала, необходимого для оказания административной и технической поддержки, составляет 542 человека (61 сотрудник категории специалистов и выше, 60 - категории местного разряда, 149 - категории общего обслуживания и 272 сотрудника, набираемых на местной основе). При определении расходов по персоналу и размера суточных учитываемая норма вакансий составила 5 процентов.

b) Суточные для членов миссии

5. Организация Объединенных Наций не будет обеспечивать членов миссии питанием и жильем, и всем военным наблюдателям, наблюдателям за действиями гражданской полиции и гражданскому персоналу, набираемому на международной основе, будут выплачиваться суточные для членов миссии в размере 181 долл. США в день на человека в течение первых 30 дней и 150 долл. США на человека в последующий период.

c) Расходы в связи с ротацией/проездом в район миссии и обратно

6. Средняя стоимость проезда военных наблюдателей коммерческим транспортом в район миссии и возвращения в страну базирования после 12-месячного периода, включая оплату 100 кг несопровождаемого багажа, составит 1700 долл. США на человека, и в тех случаях, когда это возможно, будут выплачиваться суточные.

7. Расходы на перевозку воздушным транспортом личного состава пехотных батальонов и тыловых и вспомогательных подразделений в район миссии, а также на его ротацию после шести месяцев и репатриацию по истечении первоначального

12-месячного периода составят, по оценкам, 19 000 000 долл. США. Однако не предусматривается выделения ассигнований на путевые расходы в связи с ротацией строителей и саперов, которые, как предполагается, будут находиться в районе миссии в течение четырех и шести месяцев соответственно.

8. По оценкам, расходы на групповой проезд наблюдателей за действиями гражданской полиции в район миссии и возвращение в страну базирования по истечении 12-месячного периода составят в среднем 1700 долл. США на человека в один конец.

9. Расходы гражданского персонала, набираемого на международной основе, на проезд в район миссии и ротацию по истечении 12-месячного периода составят, по оценкам, в среднем 2700 долл. США на человека в один конец.

d) Расходы на гражданский персонал

10. Оклады сотрудников, набираемых на международной основе, исчислены из расчета 542 должностей (61 должность категории специалистов, 60 - местного разряда и 149 - общего обслуживания); при этом они рассчитаны исходя из существующих в Нью-Йорке нормативных ставок для сотрудников категории специалистов и выше и категории общего обслуживания; при исчислении окладов сотрудников категории местного разряда используются ставки для административно-технического персонала. Оклады 272 сотрудников, набираемых на местной основе, также указываются на базе нетто и основываются на шкале местных окладов, применимой к району миссии. Подробная информация, касающаяся исчисления окладов и общих расходов по всем категориям персонала, изложена в приложении VII.

e) Помещения

11. Несмотря на то, что персонал, получающий суточные, должен будет искать жилье самостоятельно и принимающее правительство предоставит контингентам некоторые жилые помещения, ожидается, что Организации Объединенных Наций придется предоставлять жилые помещения приблизительно для 7400 человек из числа военного персонала. Хотя принимающее правительство предложило предоставить СООНО военные казармы в районах, из которых выводятся части ЮНА, в Баня-Луке, также представляющей собой район, в который будут передислоцированы подразделения ЮНА после вывода из районов, охраняемых Организацией Объединенных Наций, будет размещен резервный батальон. По этой причине предполагается, что СООНО не будут предоставлены жилые помещения ЮНА в Баня-Луке. Кроме того, приблизительно 2400 военнослужащих будут размещены на контрольно-пропускных пунктах в охраняемых районах, где, как представляется, будет предоставлено мало бесплатного жилья, если оно вообще будет предоставлено.

12. Вероятно, служебные помещения будут предоставлены принимающим правительством в Белграде, Загребе и Сараево, в том время как ожидается, что в Баня-Луке и охраняемых районах будет наблюдаться нехватка служебных помещений. Эту нехватку придется компенсировать за счет аренды помещений на коммерческой основе или же путем строительства служебных помещений из сборных конструкций.

Согласно подсчетам, потребность в служебных помещениях в охраняемых районах составляет 2100 кв. метров, а сборные конструкции, как представляется, являются единственным приемлемым в сложившейся ситуации решением.

13. Складские помещения и другие специальные помещения для хранения необходимы прежде всего на передовых позициях охраняемых районов, а также в центрах тылового обеспечения в Вани-Луке и Сараево. Как известно, именно в этих районах ощущается нехватка или отсутствие указанных помещений или же они уже заняты силами ВНА. С учетом этого ожидается, что необходимо оборудовать 12 200 кв. метров складских помещений и крытых помещений для хранения материальных ценностей.

f) Автотранспортные средства и оборудование

14. Сметные расходы на автотранспортные средства и оборудование оцениваются на основе полного финансирования по текущим ценам.

II. ПОТРЕБНОСТИ

В долл. США

1. Расходы на военный персонал

a) Военные наблюдатели 5 554 000

i) Суточные для членов миссии

16. Предусматривается выплата суточных для членов миссии 100 наблюдателям по ставкам, указанным в пункте 5.

ii) Путевые расходы 315 000

17. В соответствии со сметой расходов, приведенной в пункте 6 выше, предусматривается оплата проезда коммерческим транспортом в оба конца 85 военных наблюдателей, а также оплата репатриации 15 членов передовой группы в один конец.

iii) Пособие на обмундирование 20 000

18. Предусматривается выплата пособия на обмундирование по ставке 200 долл. США в год на военного наблюдателя.

b) Военные контингенты 161 987 000

i) Возмещение расходов на содержание личного состава по нормативным ставкам

19. Предусматривается возмещение правительствам расходов на содержание 13 140 военнослужащих, которых они предоставляют в распоряжение СООНО, по статье денежного содержания и пособий

/...

(151 634 000 долл. США), выплачиваемых по нормативной ставке 988 долл. США на человека в месяц, независимо от званий, плюс надбавка в размере 291 долл. США, выплачиваемая ограниченному числу специалистов (10 процентов от численности пехотных подразделений и 25 процентов от численности подразделений материально-технического обеспечения и поддержки). В этой смете предусматриваются также отчисления правительствам за износ (10 353 000 долл. США) всех предметов личного обмундирования, снаряжения, экипировки и боекомплекта, выданных этими правительствами своим военнослужащим, по нормативной ставке 65 долл. США на человека в месяц плюс 5 долл. США на человека в месяц за личное оружие и боекомплект. Двенадцатимесячная смета расходов была сокращена на 4 процента, с тем чтобы учесть двухнедельный период развертывания.

ii) Социальное обеспечение

3 087 000

20. Предусматривается выплата военнослужащим отпускных по ставке 10,50 долл. США в день за отпуск продолжительностью до 14 дней, взятого в течение 12-месячного периода службы (1 862 000 долл. США). Указанная смета предусматривает также покрытие других расходов на социальное обеспечение в размере 1 225 000 долл. США.

iii) Продовольственные снабжение

32 216 000

21. Эта смета предусматривает покрытие расходов на питание членов миссий, которые направляются в точки, где должно обеспечиваться питание. Суточная дача продуктов осуществляется в соответствии с утвержденными нормами довольствия. Эта смета исчисляется по ставке 7,50 долл. США на человека в день и отражает коэффициент неиспользования в размере 3,5 процента в связи с отсутствием по причине отпуска, а также дополнительное 4-процентное сокращение, учитывающее поэтапный период развертывания.

iv) Суточная надбавка, выплачиваемая личному составу

5 753 000

22. Суточная надбавка на карманные расходы выплачивается всем военнослужащим в местной валюте из расчета 1,28 долл. США на человека в день. Эта смета отражает 4-процентное сокращение, учитывающее период развертывания контингентов.

v) Путевые расходы

19 000 000

23. Расходы на проезд в район миссии, ротацию после шести месяцев и релатриацию по истечении первоначального 12-месячного периода спецавиарейсом оцениваются в 19 000 000 долл. США на основе нынешнего уровня расходов на ротацию войск в рамках существующих операций по поддержанию мира.

/...

c) Другие расходы, связанные с контингентами

i) Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности 4 000 000

24. Эта смета предусматривает возмещение правительствам расходов в связи с выплатами, произведенными ими своим военнослужащим согласно национальному законодательству или положениям в качестве компенсации в случае смерти, ранения, потери трудоспособности или болезни во время службы в составе СООНО.

ii) Снаряжения, принадлежащее воинским контингентам 34 200 000

25. Эта смета предусматривает возмещение правительствам, предоставляющим войска, расходов на обеспечение своих контингентов снаряжением по просьбе Организации Объединенных Наций.

2. Наблюдатели за действиями гражданской полиции

a) Суточные для членов миссии 28 312 000

26. Предусматривается выплата суточных для членов миссии 528 наблюдателям за действиями полиции по ставкам, указанным в пункте 5 выше.

b) Путевые расходы 1 763 000

27. Расходы на групповой проезд в район миссии и возвращение в страну базирования по окончании 12-месячного периода оцениваются в среднем в 1700 долл. США на человека в один конец.

c) Пособие на обмундирование 106 000

28. Предусматривается выплата пособия на обмундирование по ставке 200 долл. США в год на каждого наблюдателя за действиями полиции.

3. Расходы на гражданский персонал

a) Оклады сотрудников, набираемых на международной основе 11 147 000

29. Смета предусматривает выплату окладов 270 сотрудникам, набираемым на международной основе (61 сотрудник категории специалистов и выше, 60 сотрудников местного разряда и 149 сотрудников категории общего обслуживания), как это указывается в приложении VII. Смета предусматривает оплату временной помощи в течение 12 месяцев (69 000 долл. США).

b) Оклады сотрудников, набираемых на местной основе 3 965 000

30. Смета расходов предусматривает выплату окладов 272 сотрудникам, набираемым на местной основе, как это указывается в приложении VII, и оплату временной помощи в размере 185 000 долл. США.

c) Общие расходы по персоналу 6 491 000

31. Смета предусматривает покрытие общих расходов по персоналу в отношении сотрудников, набираемых на международной основе (5 653 000 долл. США), сотрудников, набираемых на местной основе (776 000 долл. США) и временной помощи (62 000 долл. США), как это указывается в приложении VII.

d) Суточные для членов миссии 14 252 000

32. Предусматривается выплата суточных для членов миссии 270 гражданским сотрудникам, набираемым на международной основе, по ставкам, указанным в пункте 5 выше, при этом учитывается 5-процентное сокращение в связи с предполагаемыми вакансиями.

e) Проезд в район миссии 1 366 000

33. Расходы на проезд в оба конца коммерческими рейсами 236 сотрудников, набираемых на международной основе, и проезд в связи с ротацией 34 членов передовой группы исчисляются по смете, приведенной в пункте 9 выше.

f) Служебные командировки 288 000

34. Эта смета предусматривает оплату служебных командировок из расчета в среднем 24 000 долл. США в месяц, включая выплату командировочных.

4. Аренда и содержание помещений

a) Аренда помещений 1 200 000

35. Предусматривается покрытие расходов на аренду служебных и складских помещений и мастерских в размере 100 000 долл. США в месяц по причинам, указанным в пунктах 12 и 13 выше.

b) Ремонт помещений 21 000 000

36. Помещениям и сооружениям, которые будут предоставлены принимающим правительством в районе миссии, во многих случаях в результате боевых действий причинен значительный ущерб. По оценкам ЮНА, стоимость ремонтно-восстановительных работ на этих объектах составит 24 000 000 долл. США. Пока неизвестно, будут ли местные власти субсидировать эти восстановительные

работы, которые будут осуществляться главным образом коммерческими подрядчиками. В этой связи предусматривается выделение 21 000 000 долл. США на покрытие расходов по ремонту, восстановлению и содержанию помещений, предоставляемых СОС'Ю.

c) Строительные материалы 2 400 000

37. Предусматривается приобретение строительных материалов для проведения работ по ремонту и обустройству силами инженерно-строительной части.

d) Коммунальные услуги 900 000

38. Стоимость коммунальных услуг, включая топливо для генераторов, оценивается в 75 000 долл. США в месяц.

e) Сборные дома 96 470 000

39. Как указано в пункте 11 выше, жилые помещения предположительно потребуются для 7400 военнослужащих. Это будут жилые дома сборного типа, сдаваемые "под ключ" вместе с автономной системой электроснабжения, отопления/кондиционирования и канализации, а также оборудованием для приготовления пищи и мебелью. С учетом возможности приобретения сборных конструкций на местах, что позволит сократить расходы по доставке (89 910 000 долл. США), их стоимость в расчете на одного проживающего, включая сборку и транспортную перевозку, оценивается в 12 150 долл. США.

40. Потребности в служебных помещениях, в каждом из которых будут размещаться от одного до десяти человек, оцениваются в 2100 кв. м. Эти помещения представляют собой дома сборного типа, которые будут поставляться в комплекте с санитарно-техническим оборудованием и оборудованием для электроснабжения. Их стоимость, включая все расходы, составит 800 долл. США за квадратный метр (1 680 000 долл. США).

41. Потребности в складских помещениях оцениваются в 12 200 кв. м. Это будут сборные сооружения складского типа с несущим стальным каркасом и мягкой оболочкой, монтаж которых не требует длительного периода времени. В этих помещениях предусмотрены небольшие холодильные и морозильные отсеки. Общая стоимость этих помещений с учетом всех расходов составит 400 долл. США за квадратный метр (4 880 000 долл. США).

5. Воздушные перевозки

42. Исходя из того, что данная миссия будет осуществляться в районе с горным рельефом, при расчете потребностей в воздушных перевозках учитывались следующие факторы: а) если использовать автомобильный транспорт, то это не позволит обеспечить быструю эвакуацию больных и раненых; б) в данном районе требуется большее число легких вертолетов наблюдения, чем на равнинной местности, поскольку горный рельеф ограничивает пределы видимости; и с) необходимость переброски резервных подразделений по воздуху.

43. Тридцать авиатранспортных средств, предоставленных в распоряжение СООНО, будут распределены следующим образом: а) два легких вертолета и два пассажирских самолета будут базироваться в районе штаб-квартиры; б) в каждый из четырех секторов будут направлены по пять легких вертолетов, что в сумме составит 20 единиц; с) два транспортных самолета средней грузоподъемности будут базироваться в Ваня-Луке; и д) четыре средних транспортных вертолета будут использоваться для пополнения запасов в упомянутых секторах.

а) Вертолеты

1) Основные расходы, связанные с арендой

45 311 000

44. Для целей операции потребуется 22 вертолета общего назначения и 4 средних транспортных вертолета. Предполагается, что каждый вертолет общего назначения будет эксплуатироваться в течение 60 часов в месяц при нынешних коммерческих расценках за аренду, составляющих 125 000 долл. США за один вертолет в месяц (33 000 000 долл. США), и что каждый средний транспортный вертолет будет также эксплуатироваться в течение 60 часов в месяц при нынешних коммерческих расценках за аренду, составляющих 270 800 долл. США за один вертолет в месяц (12 998 000 долл. США). Ежемесячные расходы на аренду вертолетов включают расходы на их переброску, соответствующую окраску и расходы, связанные с перебазируванием, что в сумме за период в 12 месяцев составляет 45 998 000 долл. США. В расчете стоимости аренды учтена двухнедельная задержка с переброской 11 вертолетов общего назначения (687 000 долл. США).

ii) Авиационное топливо

3 190 000

45. Предполагается, что каждый из 22 вертолетов общего назначения будет потреблять 100 галлонов авиационного топлива в час, что при его стоимости в 1,50 долл. США за галлон составит в общей сложности 2 376 000 долл. США. Аналогичным образом, средние вертолеты будут потреблять 200 галлонов авиационного топлива в час, что при его стоимости в 1,50 долл. США за галлон в сумме составит 864 000 долл. США. При расчете расходов на авиационное топливо учтена двухнедельная задержка с переброской 11 вертолетов общего назначения (50 000 долл. США).

b) Самолетыi) Основные расходы, связанные с арендой

10 507 000

46. Общая стоимость аренды двух легких пассажирских самолетов и двух транспортных самолетов средней грузоподъемности определялась на основе месячных арендных ставок, составляющих 167 000 долл. США за каждый пассажирский самолет (4 008 000 долл. США) и 270 800 долл. США за каждый транспортный самолет (6 499 000 долл. США). В месячную арендную плату включены расходы на переброску, перекраску и расходы по перебазированию. В связи с этим общая сумма расходов на аренду этих авиатранспортных средств в течение 12 месяцев составит 10 507 000 долл. США.

ii) Авиационное топливо

3 010 000

47. Стоимость авиационного топлива составляет 1,50 долл. США за галлон, таким образом при его потреблении в размере 100 галлонов за один час летного времени пассажирского самолета (130 000 долл. США) и при потреблении 800 галлонов за один час летного времени транспортного самолета (2 880 000 долл. США) общая сумма расходов на авиационное топливо составит 3 010 000 долл. США.

iii) Суточные для экипажей

7 939 000

48. В смете расходов предусматриваются ассигнования на выплату суточных по ставкам, указанным в пункте 5 выше для 150 членов экипажей авиатранспортных средств. В связи с двухнедельной задержкой с переброской 11 вертолетов общего назначения сметная стоимость расходов по этой статье скорректирована на сумму 75 000 долл. США.

iv) Наземное обслуживание 360 000

49. Расходы на наземное обслуживание исчисляются в размере 30 000 долл. США в месяц.

6. Транспортное обслуживание

a) Приобретение автотранспортных средств 4 650 000

50. В связи с тем, что для обслуживания СООНО предлагается выделить 360 автотранспортных средств, к имеющемуся парку необходимо дополнительно приобрести 334 автомобиля в соответствии с прилагаемым ниже перечнем.

<u>Наименование</u>	<u>Коли- чество</u>	<u>Цена за единицу</u>	<u>Общая стоимость</u>
Малолитражные легковые автомобили типа "седан"	76	8 000	608 000
Легковые автомобили среднего класса типа "седан"	16	10 500	168 000
Легковые автомобили повышенной проходимости типа "седан"	2	14 000	28 000
Полноприводные автомобили	180	15 000	2 700 000
Микроавтобусы	25	12 000	300 000
Автомобили типа "пикап" с двойной кабиной	20	9 000	180 000
Грузовые прицепы-трейлеры	15	4 000	60 000
Итого			4 044 000
Стоимость доставки из расчета 15 процентов			606 000
Всего	334		4 650 000

b) Аренда транспортных средств 2 800 000

51. В соответствии с расчетами в течение первых трех месяцев операции потребуется арендовать 250 автотранспортных средств из расчета 125 долл. США за один автомобиль в день.

c) Ремонт и обслуживание 5 220 000

52. В смету заложены расходы на приобретение первоначального запаса запасных частей, плановое обслуживание и ремонт поврежденных автомобилей для всего автопарка, включая 1100 транспортных средств, находящихся в распоряжении контингента. Предусматривается, что часть автотранспортных средств будет обслуживаться по контрактам на коммерческой основе. Расходы по данной статье исчислялись на основе среднемесячных ставок, составляющих 300 долл. США за одно автотранспортное средство.

d) Горюче-смазочные материалы 11 181 000

53. Сметные расходы по данной статье исчисляются с учетом потребностей 1445 транспортных средств, включая 345 автомобилей, принадлежащих Организации Объединенных Наций, и 1100 автомобилей, находящихся в распоряжении контингента, и основываются на показателях среднего уровня расходов на ГСМ, составляющих 21,20 долл. США в расчете на одно автотранспортное средство для всего парка автомобилей.

f) Страхование автотранспортных средств 2 341 000

54. Расходы по страхованию на случай ответственности перед третьим лицом исчисляются в размере 135 долл. США на один автомобиль в год как для автомобилей Организации Объединенных Наций, так и контингента.

g) Оборудования для авторемонтной мастерской 160 000

55. Потребности в ассигнованиях на приобретение минимального набора оборудования для авторемонтной мастерской и нерасходуемых инструментов оцениваются в 160 000 долл. США.

7. Связь

a) Оборудование связи 2 403 000

56. Дополнительные сметные потребности в средствах связи на 12-месячный период составляют 2 403 000 долл. США. Подробная информация за этот период относительно оборудования связи, а также относительно оборудования, уже приобретенного для офицеров связи, содержится в приложении IX.

b) Запасные части и принадлежности к оборудованию связи 445 000

57. Сметные потребности по данной статье составляют 445 000 долл. США.

c) Контрольно-измерительная аппаратура
и ремонтное оборудование 345 000

58. Смета расходов предусматривает затраты на шесть диагностических систем для средств связи (120 000 долл. США), один анализатор спектра (25 000 долл. США) и различную контрольно-измерительную аппаратуру (150 000 долл. США) и ремонтное оборудование (50 000 долл. США) для ремонтных подразделений, которые будут развернуты в пяти местах расположения.

d) Коммерческие средства связи 820 000

59. В данный раздел включены сборы за пользование девятью терминалами системы ИНМАРСАТ из расчета в среднем 3000 долл. США в месяц (324 000 долл. США), расходы на оплату телефонных разговоров, исчисленные из расчета установки примерно 100 линий стоимостью 300 долл. США в месяц каждая (360 000 долл. США), сметные расходы на факсимильную связь в размере 6300 долл. США в месяц (76 000 долл. США) и расходы на телексную связь и дипломатическую почту, оцениваемые в размере 5000 долл. США в месяц (60 000 долл. США).

8. Прочее оборудование

a) Запасные части и ремонтные работы 420 000

60. Приведенные ниже расходы на запасные части для ремонта и эксплуатации оборудования оцениваются в 420 000 долл. США.

b) Канторская мебель 1 125 000

61. Предполагается, что будут созданы рабочие места как минимум для 750 административных/технических сотрудников из расчета расходов на каждое рабочее место в размере 1500 долл. США.

c) Оргтехника 280 000

62. Ассигнования предусматриваются для приобретения 40 настольных копировальных машин (100 000 долл. США), 30 копировальных машин среднего размера (120 000 долл. США) и 4 копировальных машин большого размера (60 000 долл. США).

d) Оборудование для электронной обработки данных 960 000

63. Смета предусматривает расходы на следующее оборудование для электронной обработки данных: 5 служебных файловых процессоров (150 000 долл. США), 185 настольных ЭВМ

(462 500 долл. США), 25 портативных ЭВМ блокнотного размера (105 000 долл. США) и 245 принтеров различного типа (242 500 долл. США).

е) Оборудование для служебных и жилых помещений 300 000

64. Ассигнования предусматриваются на закупку дополнительного оборудования для воинских континентов, с тем чтобы можно было создать столовые в штаб-квартире и в отделениях штаб-квартиры Смл, и в целях приобретения оборудования для жилых помещений военных наблюдателей и наблюдателей за действиями полиции, находящихся на контрольно-пропускных пунктах и наблюдательных постах вне предписанных им мест службы.

ё) Медицинское и стоматологическое оборудование 300 000

65. Хотя предполагается, что медицинское подразделение придет с полным комплектом оборудования, может возникнуть необходимость дополнить оборудование, принадлежащее континенту, и создать клиники и пункты первой медицинской помощи в передовых районах.

з) Генераторы 440 000

66. Ограниченное число аварийных генераторов потребуется для установок связи в штаб-квартире Смл и в отделениях штаб-квартиры, а также для некоторых передовых позиций. Смета расходов предусматривает затраты на 6 генераторных установок мощностью 100 кВА (135 000 долл. США), 10 единиц мощностью 36 кВА (130 000 долл. США) и 30 единиц мощностью 5 кВА (135 000 долл. США). Расходы на доставку составляют 10 процентов от стоимости (40 000 долл. США).

и) Оборудование для наблюдения 150 000

67. Ассигнования предусматриваются для закупки ограниченного количества приборов ночного видения в качестве дополнения к оборудованию, принадлежащему континенту.

й) Полевая военная техника 560 000

68. Потребности в рамках данной статьи связаны с приобретением 24 электронных микроскопических (72 000 долл. США) и 75 наблюдательных вышек (488 000 долл. США).

к) Емкости для горючего и воды 230 000

69. Емкости для горючего необходимы для передовых позиций и дозаправки воздушных средств на взлетных полосах, находящихся вне регулярных аэродромов. Емкости для воды будут необходимы для всех передовых позиций в охраняемых районах.

к) Иное оборудование 400 000

70. Ассигнования предусматриваются для приобретения иного оборудования, не предусмотренного в других статьях бюджета, такого, как оборудование для пожаротушения, вентиляторы, электронагревательные приборы, ремонтный инструмент, складские стеллажи и т.д.

9. Принадлежности и услуги

а) Услуги по проведению ревизии 50 000

71. Ассигнования предусматриваются для проведения как внутренней, так и внешней ревизии.

б) Представительские расходы 20 000

72. Ассигнования предусмотрены для покрытия ограниченных представительских расходов на прием видных местных деятелей в контексте доброй воли в официальных интересах миссии.

с) Услуги, предоставляемые по контрактам 5 420 000

73. Ожидается, что для данных Сил многие услуги, которые обычно предоставляются гражданским вспомогательным персоналом той или иной миссии, придется обеспечивать за счет коммерческих договорных соглашений. Это является непосредственным результатом того, что в штатном расписании предусмотрено сравнительно ограниченное число сотрудников технической поддержки. Предварительная смета предусматривает следующие предоставляемые по контрактам услуги: услуги по стирке, чистке и пошиву одежды и парикмахерские услуги для персонала контингента, исчисленные из расчета 0,50 долл. США в день на человека (2 400 000 долл. США), предоставляемые по контрактам услуги по оказанию помощи в установке средств связи и обслуживанию оборудования связи в гражданском секторе (600 000 долл. США), уборка служебных помещений в штаб-квартире Сил, отделениях связи, штаб-квартирах секторов, базах материально-технического обеспечения и штабах 12 батальонов (240 000 долл. США), услуги по обеспечению безопасности для пунктов связи и штаб-квартир секторов (120 000 долл. США), уборка мусора и чистка септиктенков в местах расположения всех военных контингентов (250 000 долл. США), аренда помещений и холодильных установок (150 000 долл. США), снабжение военных компонентов продовольствием и горючим на коммерческой основе (960 000 долл. США), ремонт и обслуживание различного оборудования (180 000 долл. США), услуги по письменному и устному переводу (270 000 долл. США), а также разнообразные другие услуги, предоставляемые по контрактам (250 000 долл. США).

d) Принадлежности и услуги в области общественной информации 118 000

74. Ассигнования выделяются для обеспечения принадлежностями и услугами, связанными с подготовкой видео- и фотоматериалов о деятельности миссии, а также комплектов материалов для прессы и других информационных материалов.

e) Прочие услуги 492 000

75. В эту статью включены расходы по оплате юридических услуг, банковских сборов, расходы военного персонала (конtingентов) на почтовые отправления плюс ассигнования на иски и корректировки.

f) Форменная одежда и обмундирование 1 200 000

76. Предусматриваются ассигнования на приобретение предметов обмундирования, включая голубые береты, каски, шарфы и другие предметы обмундирования, флаги и знаки различия Организации Объединенных Наций, бронезилеты, спецодежду для механиков, одежду для поваров и их помощников и спецодежду для пожарников.

g) Полевая военная техника и искусство 1 600 000

77. Предусматриваются ассигнования на приобретение колючей проволоки, проволочных спиралей, опорных столбов ограждения, мешков с песком, компонентов туров, материалов и оборудования по разминированию для полевых и военных объектов, оборудования для освещения зоны охраны границ лагеря и различных других материалов для создания наблюдательных и контрольно-пропускных пунктов в охраняемых районах.

h) Прочие предметы снабжения 3 000 000

78. В эту статью включены ассигнования на канцелярские товары и принадлежности, предметы медицинского и стоматологического назначения, санитарно-гигиенические и дезинфицирующие материалы, оплату медицинских услуг и медицинского осмотра, а также квартирмейстерских расходов и общих запасов плюс расходов на керосин и бутан для приготовления пищи и отопления, которые рассчитываются по ставке в 250 000 долл. США в месяц.

10. Фрахт и автотранспортные перевозки 30 000 000

79. Эта статья включает 27 000 000 долл. США, выделенных на доставку и вывоз принадлежащего конtingентам оборудования, включая транспортные средства, оборудование и другие предметы снабжения, а также сумму в размере 3 000 000 долл. США на покрытие транспортных расходов и клиринговых сборов, не включенных в другие статьи.

11. Комплексная система управленческой информации 300 000
80. Предусматриваются ассигнования на покрытие соответствующей доли расходов Комплексной системы управленческой информации, приходящейся на СООНО.
12. Вспомогательный счет операций по поддержанию мира 3 188 000
81. В соответствии с предлагаемой методологией финансирования утвержденных должностей со вспомогательного счета операций по поддержанию мира в настоящем разделе предусматриваются ассигнования, рассчитываемые как 8,5 процента от общей суммы окладов, общих расходов по персоналу и путевых расходов гражданского персонала.
13. Налогообложения персонала 4 241 000
82. Расходы по персоналу указываются по бюджетным статьям 3а и б на базе нетто. Сметные расходы по данной статье представляют собой разницу между валовым и чистым вознаграждением сотрудников, т.е. сумму налогообложения сотрудников Организации Объединенных Наций в соответствии с Положениями о персонале Организации Объединенных Наций.
14. Доступления по плану налогообложения персонала (4 241 000)
83. Данная величина получена на основе суммы, указанной в пункте 13 выше.

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Предлагаемое штатное расписание гражданского персонала

	ПТС Д-2 Д-1 С-5 С-4 С-3/1 Итого										Итого	Персо-нал, набирае-мый на нестной основе	Итого	Всего		
	Кате-гория общего обслуживания, старшее звено	Кате-гория обслуживания звания ИС														
Управление Командующего ОУЗами	1										1	1	1	2		3
Отдел по гражданским делам																
а) Сотрудники штаба	1	1	5	3	2	12	1	11				12	12	12	6	36
б) Отделения связи (2)		2				2		4				4	4	4	6	12
в) Секторальные отделения (4 округа/района)	4	4	12	4	24	4	20					24	24	8	56	
Административный отдел																
а) Управление директора	1		1	1	1	3		3				3	3	2	2	8
б) Административная служба		1				1		2				2	2	2	2	5
1) Руководитель службы			1			1		2				2	2	2	2	5
2) финансы			1	1	1	3		16				16	16	6	6	25
3) закупки			1	1	1	3		12	1			13	13	20	6	36
4) кадры			1	1	1	3		10				10	10	6	6	19
5) общее обслуживание			1	1	1	3		27	3			30	30	32	6	64
6) обслуживание оборудования для электронной обработки данных			1	1	1	3		5				5	5	6	6	13

	ПТС				Итого				Итого	Персо- нал, набирае- мый на местной основе	ВСЕГО		
	А-2	А-1	С-5	С-4	С-3/1	Итого	Категория старшего звена	Категория общего обслуживания, старшего звена				Категория общего обслуживания, местный разряд	Итого
с) Вспомогательные службы													
1) Руководитель службы		1			1			2	2		3		
2) Транспорт						1	25	26	50		76		
3) снабжение						2	2	4	2		6		
4) эксплуатация зданий			1	1	1	3		8	30		41		
5) охрана и безопасность			1		1	1	4	5	4		10		
6) связь						1	25	26	30		56		
д) Вспомогательные канцелярские службы													
1) гражданская полиция							7	7	6		13		
2) штаб военного контингента						10		10	50		60		
ВСЕГО	1	2	7	17	22	12	61	6	143	60	209	272	542

...

Уровень	Числен- ность	Человеко- месяцы	Годовые расходы			Сметные общие расходы		
			Общие расходы Оклад	Общие расходы по персоналу	Налогооб- ложные	Общие расходы Оклад	Общие расходы по персоналу	Налогооб- ложные
Категория обще- го обслужи- вания	143	1 716,0	31,6	12,0	11,1	4 518,8	1 716,0	1 587,3
Итого	270	3 240,0				11 661,6	5 950,3	4 038,8
Норма вакан- сии (5%)						(583,1)	(297,5)	(201,9)
Временная помощь						68,9	26,2	23,2
Итого	270	3 240,0				11 147,4	5 679,0	3 860,1
Персонал, наби- равный на ме- стной основе	272	3 264,0	14,6	3,0	1,4	3 971,2	816,0	380,8
Норма вакан- сии (5%)						(198,5)	(40,8)	(19,0)
Временная помощь						185,0	36,0	19,0
Итого	272	3 264,0				3 957,7	811,2	380,8
Всего III	542	6 504,0				15 105,1	6 490,2	4 240,9
ВСЕГО	612	6 645,0				15 584,0	6 861,7	4 396,4

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

Разные потребности в оборудовании связи

Описание оборудования	Количество подразделений/ отделений связи/потребности СОЮЗ	Цена за единицу	Стоимость для отделений связи и СОЮЗ	Общий итог
Служебные терминалы	3	40 000	120 000	400 000
Факсимильная аппаратура с криптографической защитой	3	25 000	75 000	250 000
Факсимильная аппаратура	10	2 000	20 000	12 000
Автоматические радиотеле- таблице системы ВЧ-диапазона	2	56 000	112 000	56 000
Ретрансляционные станции ВЧ-диапазона	11	10 000	110 000	250 000
Базовые станции ВЧ-диапазона	-	2 500	-	125 000
Переносные передатчике устрой- ства ВЧ-диапазона	60	1 000	60 000	88 000
Антенны ВЧ-диапазона для ретрансляционных/базовых станций	10	1 000	10 000	121 000
Автомобильные станции ВЧ-диапазона	50	2 000	100 000	76 000
Базовые станции ВЧ-диапазона	6	10 000	60 000	430 000
Автомобильные станции ВЧ-диапазона	14	4 000	126 000	495 000
Блоки питания для беспере- бойного энергоснабжения	3	10 000	30 000	50 000
Модемы для передатчи по телефонным каналам ВЧ	2	14 500	29 000	-
Устройство для шифрования телефонной связи	2	6 000	12 000	-
Переносные телефонные аппараты	10	5 800	58 000	58 000
Прочие предметы - антенные мачты, зарядные устройства, коаксиальные кабели, адаптеры и т.д.	-	-	-	-
			55 000	170 000
			977 000	2 403 000
				3 380 000

ВСЕГО